ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοά Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ 31-534
Στοά Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
σία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
αμηνος	» 360	Ἐξάμηνος	» 1.5.0
άμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΓ'-ΑΡ. 13-102

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
12
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1938
Ἀνατολὴ ἡλίου 7.22'— Δύσις 5.58'
Μελετίου Ἀντιοχείας

ΟΙ ΝΑΥΤΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ

απανηρότεροι ἐξοπλισμοὶ ναυτικοί. Καὶ εἶνε δαπάνη ἀπὸ πολλῶν ἀπόψεων. Ἡ σεις ἑνὸς πολεμικοῦ σκάφους εἶναι ἡ ἀπόφασις τῆς Ἀμερικῆς ὅπως ἐνισχύσῃ τὴν κατὰ θάλασσαν ἄμυναν τῶν Πολιτειῶν. Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς κ. Χάλλ, ὁμιλῶν δημοσίᾳ τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν ἐν Βασιγκτῶνι περὶ τῆς πυρετώδους προπαρασκευῆς ἐνδεχομένων ἐνόπλων ρήξεων, ἐτόνισεν ὅτι αὕτη ὑπονομεύει τὴν οἰκονομικὴν ὑγείαν πολλῶν ἐθνῶν, τὴν ἤδη σοβαρῶς διακυβευθεῖσαν. «Μόνον ὅταν ἀποκατασταθῇ στερρῶς —εἶπεν— ἡ διεθνὴς τάξις, ὅταν αἱ οἰκονομικαὶ καὶ ἠθικαὶ λειτουργίαι της ἀποδοῦν ἰσχυραί, θὰ δυνάμεθα νὰ ἐλπίζωμεν, ὅτι ἡ διαρκὴς εἰρήνη θ' ἀποβῇ ἐπιτεύξιμος πραγματικότης. Εἴμεθα δὲ ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν ἕτοιμοι νὰ συνεργασθῶμεν μὲ τὰ ἄλλα ἔθνη εἰς μίαν κοινὴν προσπάθειαν, κατατείνουσαν εἰς τὸν γενικὸν περιορισμὸν τῶν ἐξοπλισμῶν». Καὶ ὁ Ἀμερικανὸς ὑπουργός, κατακρίνων τὸν οἰκονομικὸν σωβινισμὸν καὶ τὴν συναφῆ πολιτικὴν τῆς αὐταρκείας, ἡ ὁποία τείνει νὰ μεταβάλῃ ἓν ἔθνος εἰς «ἐρημίτην», ἐτόνισεν ὅτι διὰ τὴν θεραπείαν τῆς καταστάσεως τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου ἐπιβάλλεται ἡ ἀνάπτυξις ἐλευθέρων συναλλαγῶν μεταξὺ τῶν διαφόρων χωρῶν, τοῦτο δὲ θὰ ἦγεν ἀναγκαίως εἰς μίαν καλυτέραν συνεννόησιν μεταξύ των, καθιστῶσαν δυνατὸν τὸν περιορισμὸν τῶν παγκοσμίων ἐξοπλισμῶν.

Τὰς γνώμας αὐτὰς συμμερίζονται αἱ κυβερνήσεις τοῦ Λονδίνου καὶ τῶν Παρισίων, αἱ ὁποῖαι καὶ ἀνέθεσαν εἰς τὸν κ. Βὰν Ζέελανδ τὴν μελέτην τοῦ ζητήματος τῆς βαθμιαίας ἐπανόδου εἰς τὰς ἐλευθέρας συναλλαγάς. Δὲν ὑπάρχει δὲ ἀμφιβολία ὅτι, ἐφ' ὅσον ἡ Ἀγγλία, αἱ Ἡν. Πολιτεῖαι καὶ ἡ Γαλλία συγκεντρῶσι τὸ μέγιστον μέρος τῆς παγκοσμίου οἰκονομικῆς καὶ βιομηχανικῆς κινήσεως, τὸ σχέδιον τοῦ κ. Βὰν Ζέελανδ δὲν εἶνε καθόλου προωρισμένον νὰ μείνῃ ὡς μία πλατωνικὴ προσπάθεια. Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ἡ μέχρι τοῦδε ἀνέλιξις τῆς διεθνοῦς καταστάσεως συνεπάγεται τὴν συνέχισιν τῶν ἐξοπλισμῶν καὶ ἰδίως τῶν κατὰ θάλασσαν, οἱ ὁποῖοι, ἐν τούτοις, ἐφ' ὅσον ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὴν οἰκονομικὴν ἀντοχὴν τῶν διαφόρων κρατῶν, εἶνε φυσικὸν νὰ ἀποτελοῦν τι τὸ πεπερασμένον καὶ εἶνε αὐτονόητον ὅτι εἰς τὴν σχετικὴν ἀμιλλαν μειονεκτοῦν τὰ ὀλιγώτερον ἰσχυρά, ἀπὸ οἰκονομικῆς ἀπόψεως, ἔθνη.

Ἡ διακοίνωσις τῶν τριῶν Δυνάμεων πρὸς τὴν Ἰσπανίαν παρέχει μίαν εὐκαιρίαν λογικῆς ἀναχαιτίσεως τῶν ναυτικῶν ἐξοπλισμῶν. Καὶ ἐὰν ἡ εὐκαιρία χαθῇ, θὰ ἔχῃ ν' ἀναμετρήσῃ καθεὶς τὰς διὰ τοῦτο εὐθύνας του.

Καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη...

Τὶ στοιχίζουν σήμερον οἱ πόλεμοι

Αἱ τρεῖς τελευταῖαι συρράξεις

Οἱ πόλεμοι τῆς Κίνας καὶ τῆς Ἱσπανίας προσέθεσαν νέα κονδύλια εἰς τοὺς λογαριασμοὺς τῶν ἐξοπλισμῶν, οἱ ὁποῖοι ἀνέρχονται εἰς ἀστρονομικοὺς ἀριθμούς. Χωρὶς καμμίαν ὑπερβολὴν δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι ἀπὸ τοῦ 1930, εἰς μίαν περίοδον δηλαδὴ κατὰ τὴν ὁποίαν δὲν ἐκηρύχθη οὐδεὶς πόλεμος, ἐδαπανήσαν ὑπὲρ τὰ πέντε τρισεκατομμύρια ἓξαχλῶν (5,000,000,000,000) δι' ἐξοπλισμούς.

Εἰς τρεῖς ἀκηρύκτους πολέμους ἐφονεύθησαν περὶ τὰς πεντακοσίας χιλιάδας ἀνθρώπων, ἐνῶ πολλὰ ἑκατομμύρια ἐτραυματίσθησαν. Ἑκατομμύρια ἀνδρῶν, γυναικῶν καὶ παιδιῶν ἔμειναν ἀνέστια, ἔχασαν τὴν περιουσίαν των, κατέστρεψαν τὴν ζωήν των καὶ ὁλικὰ ἀγαθὰ ἀξίας ἑκατομμυρίων—ἴσως δισεκατομμυρίων— δολλαρίων κατεστράφησαν ἀπὸ τοὺς βομβαρδισμούς.

Μόνον κατὰ τὸ 1937 ὁ κόσμος ἐδαπάνησεν 1.200.000.000.0000 δραχ. διὰ τοὺς ἐξοπλισμοὺς καὶ πιθανῶς κατὰ τὸ ἀρξάμενον ἔτος αἱ δαπάναι θὰ φθάσουν τὸ ἓν καὶ ἥμισυ τρισεκατομμύριον. Κατὰ τὰ τέλη τοῦ παρόντος ἔτους θὰ ἔχουν διατεθῇ ἀπὸ τοῦ 1930 ἓξ καὶ ἥμισυ τρισεκατομμύρια δραχμῶν. Τὰ 76.1 % τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ ἐδαπανήθησαν διὰ τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν τῶν ἑπτὰ Μεγάλων Δυνάμεων: Ἀγγλίας, Γαλλίας, Γερμανίας, Ἡνωμένων Πολιτειῶν, Ἰταλίας καὶ Σοβιετικῆς Ἑνώσεως, αἱ ὁποῖαι ἀπὸ τοῦ 1932 ηὔξησαν κατὰ 80 % τοὺς ἐξοπλισμούς των.

Ἡ Εὐρώπη κάθε λεπτὸν τῆς ὥρας ποὺ περνᾶ ρίπτει εἰς τὸν καιάδαν τοῦ Ἄρεως δύο περίπου ἑκατομμύρια δραχμῶν.

Πρώτη εἰς τὸν κατάλογον ἐμφανίζεται ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις, ἡ ὁποία κατὰ τὸ 1937 ἐδαπάνησε περὶ τὰ τετρακόσια δισεκατομ. δραχμῶν διὰ τὴν ἐθνικήν της ἄμυναν, καὶ δευτέρα ἡ Γερμανία μὲ διακόσια ἑξήντα δισεκατομμύρια δραχμῶν.

Ὅσον ὅμως μεγάλαι καὶ ἂν φαίνωνται αἱ δαπάναι αὐταὶ ἀντιπροσωπεύουν μέρος μόνον τοῦ πραγματικοῦ ποσοῦ, διότι δὲν περιλαμβάνουν ποσὰ τὰ ὁποῖα ἐδαπανήθησαν π.χ. ἐν Γερμανίᾳ διὰ τὴν κατασκευὴν μεγάλων αὐτοκινητοδρόμων στρατιωτικῆς μόνον σημασίας ἢ διὰ τὴν συντήρησιν ἐν Γαλλίᾳ σιδηροδρομικῶν γραμμῶν, αἱ ὁποῖαι δὲν ἔχουν οὐδεμίαν ἐμπορικὴν ἀξίαν καὶ πρόκειται νὰ χρησιμεύσουν μόνον εἰς περίπτωσιν πολέμου. Ἂν προστεθοῦν καὶ τὰ ποσὰ αὐτά, ὁ προαναφερόμενος ἀριθμὸς θὰ πρέπῃ ν' αὐξηθῇ πιθανῶς κατὰ πεντήκοντα τοῖς ἑκατόν.

Ἡ συνολικὴ δαπάνη τῶν τριῶν τελευταίων ἀκηρύκτων πολέμων δὲν θὰ γνωσθῇ πιθανῶς ποτέ, ἐξ αὐτῶν ὅμως ὁ ὀλιγώτερον δαπανηρὸς εἰς ἀνθρώπους ἦτο πιθανῶς ὁ αἰθιοπικός. Κατὰ τοὺς ἐπισήμους Ἰταλικοὺς ἀριθμοὺς ἐφονεύθησαν εἰς τὴν Αἰθιοπίαν 3.200 λευκοὶ καὶ 1.800 μαῦροι στρατιῶται. Οἱ Αἰθίοπες εἶχον περίπου πενήντα χιλιάδας νεκρῶν. Αἱ εἰς χρῆμα ὅμως δαπάναι τῆς Ἰταλίας ὑπελογίσθησαν πρὸ μηνῶν ἐπισήμως εἰς 63 δισεκατομμύρια δραχμῶν, ἀλλὰ σήμερον ὑπερβαίνουν ἀσφαλῶς τὰ ἑκατόν καί, κατὰ τοὺς Ἰταλικοὺς πάντοτε ὑπολογισμούς, ἡ ὁριστικὴ σταθεροποίησις τῆς Ἰταλικῆς ἐν Αἰθιοπίᾳ κατοχῆς θὰ ἀπαιτήσῃ ἄνω τῶν διακοσίων δισεκατομμυρίων δραχμῶν. Εἰς τὰς δαπάνας αὐτὰς πρέπει νὰ προστεθοῦν καὶ αἱ ἐκ τῶν κυρώσεων ζημίαι τῆς Ἰταλίας.

Αἱ δαπάναι τοῦ Ἰσπανικοῦ ἐμφυλίου πολέμου δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ γνωσθοῦν, διότι οὐδεὶς τῶν ἀντιπάλων ἀνακοινώνει ἀκριβεῖς ἀριθμούς, εἶνε ὅμως δυνατὸν νὰ ὑπολογίσωμεν χωρὶς φόβον νὰ εὑρεθῶμεν μακρὰν τῆς ἀληθείας ὅτι μέχρι τοῦδε ἡ συνολικὴ δαπάνη πλησιάζει τὰ ἑκατὸν δισεκατομμύρια δραχμῶν. Ἄρχεσι νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι μίαν μόνον ἡμέραν ἐρρίφθησαν εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Μπιλμπάο σαράντα χιλιάδες ὀβίδες, τῶν ὁποίων ἡ ἀξία φθάνει τὰ σαράντα ἑκατομμύρια δραχμῶν.

Ὁ πόλεμος τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς εἶνε ἀναμφισβητήτως ὁ πλέον δαπανηρὸς εἰς ἀνθρώπους καὶ χρῆμα. Αἱ μηνιαῖαι δαπάναι τῆς Ἰαπωνίας ὑπολογίζονται εἰς δέκα πέντε δισεκατομμύρια δραχμῶν. Πρέπει ὅμως νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι αἱ παλαιότεραι ἐν Κίνᾳ Ἰαπωνικαὶ ἐκστρατεῖαι ἐκόστισαν ὑπὲρ τὰ ὀγδόντα δισεκατομμύρια δραχμῶν, κατὰ τοὺς ἐπισήμους δὲ Ἰαπωνικοὺς ὑπολογισμοὺς θὰ δαπανηθοῦν ἐντὸς τοῦ πολέμου αὐτοῦ διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ πολέμου ὑπὲρ τὰ διακόσια δισεκατομμύρια δραχμῶν.

Ἀλλ' εἰς τοὺς ἀριθμοὺς αὐτοὺς δὲν ὑπολογίζονται αἱ κολοσιαῖαι ζημίαι ἐκ τῶν καταστροφῶν. Ἀρκεῖ νὰ σημειωθῇ ὅτι μόνον εἰς τὴν Σαγγάην αἱ ζημίαι ἐκ τῶν καταστροφῶν ὑπερβαίνουν τὰ τριάντα δισεκατομμύρια δραχμῶν, εἰς ὁλόκληρον δὲ τὴν Κίναν, ὅπου ἐπεξετάθησαν αἱ ἐχθροπραξίαι αἱ ζημίαι ὑπερβαίνουν ἀσφαλῶς τὰ ὀκτακόσια δισεκατομμύρια δραχμῶν.

Τὰς εἰς ἀνθρώπους θυσίας τῶν δύο ἐμπολέμων δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ὑπολογίσωμεν, ὁ ἀριθμὸς ὅμως τοῦ ἑνὸς ἑκατομμυρίου νεκρῶν καὶ τραυματιῶν, δὲν ἀπέχει ἀσφαλῶς τῆς ἀληθείας. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ ὀδοστρωτὴρ τοῦ Ἄρεως συνεχίζει τὸν δρόμον του καὶ κανεὶς δὲν γνωρίζει πότε θὰ σταματήσῃ.

Τέχνη καὶ Ζωή

Ἡ βιογραφία ἑνὸς μεγάλου ζωγράφου

Γκόγια ὁ Ἀραγωνέζος

ρα ποὺ γίνεται πολὺς λόγος τὸν μεγάλο Ἱσπανὸ ζωγράφο Γκόγια. Μιὰ μέρα δυὸ χωριάνοι Ἀραγωνέζοι κατέθηκαν στὴ Σαραγόσσα καὶ ὁ ἕνας ἀπ' αὐτοὺς πρώτη φορὰ ἔμπαινε μέσα σὲ ιτεία. Περνῶντας ἀπὸ ἕνα μπακίκο εἶδαν στὴν προθήκη ὡραῖα πρα σαπούνια σὲ μεγάλα κομμάδραιο τυρί, λέει ὁ ἕνας. Δὲν τυρί, εἶνε σαποῦνι, λέει ὁ ἄλλος. Μὲ σχωρεῖς, ξέρω πολὺ καλὰ λέω, εἶνε τυρί. Ὄχι τυρί, ὄχι σαπούνι, στὸ τέλος ἐστοιχημάτισαν. Καὶ ὁ πειρασματάρης Ἀραγωνέζος ἀγόρασε ἕνα κομμάτι σαπούνι, τὸ ἔφαγε, καὶ φανέρωνε μεγάλη ἀπορία γιὰ τὴν ἀπολαυστικὴ γεύση τοῦ δήθεν τυριοῦ μόνο καὶ μόνο γιὰ νὰ μὴν ἀναγκασθῇ νὰ ὁμολογήσῃ τὴν ἀλήθεια, γιὰ νὰ μὴ παραδεχθῇ ὅτι εἶχε πλανηθῇ. Ὁ Ντ' Ὅρς ἀφηγεῖται κ' ἕνα ἄλλο ἀνέκδοτο ἐξ ἴσου χαρακτηριστικό. Ἕνας κτηματίας Ἀραγωνέζος, μονόφθαλμος, εἶχε μανία μὲ παιγνίδι τῆς «πελότας». Κάθε φορὰ δὲν ἐννοοῦσε ποτὲ νὰ ἔρχῃ ἀπὸ τὴν πλατεῖα τῆς Σαραγόσσας ποὺ ἔπαιζαν πελότα. Μιὰ μέρα ὅμως μιὰ μπάλλα ὁρμητικὰ ἐστάλη ἀπὸ τὸν παίκτη παρέπεμψε ἀπὸ τὸν δρόμο της καὶ χτύπησε τὸν Ἀραγωνέζο στὸ πρόσωπο καὶ κατὰ δυστυχίαν ἀκριβῶς στὸ μάτι του. Ὁ ἄνθρωπος κατάλαβε ἀμέσως ὅτι ἐπρόκειτο νὰ χάσῃ τὸ φῶς του. Γύρισε τότε στὴν πόλη του καὶ εἶπε μὲ τὸ ἁπλοῦστερο ὕφος τοῦ κόσμου: «Καλὴ νύχτα σας, κύριοι, δὲν θὰ σᾶς ξαναδῶ».

Ὁ Εὐγένιος Ντ' Ὅρς πῆγε στὸ συνετέντοντος γιὰ νὰ ἐπισκεφθῇ τὸ πατρικὸ σπίτι τοῦ Γκόγια ποὺ σώζεται ἀκόμα ὅπως ἦταν ἐδῶ καὶ 200 χρόνια, ὅταν γεννήθηκε ὁ μέγας καλλιτέχνης. Εἶνε μιὰ χαμοκέλα ποὺ δὲν γίνεται χειρότερη αὐτὸ τὸ σπίτι, ἕνα ἀπὸ τὰ ἀθλιέστερα σπίτια ποὺ μπορεῖ νὰ ἰδῇ κανεὶς στὴν ὑπαίθρο Ἱσπανικὴ χώρα. Δὲν ἔχει παράθυρο καὶ ἡ καπνιὰ φεύγει ἀπὸ τὴν πόρτα. Δὲν ἔχει οὔτε κάθισμα οὔτε κρεββάτι. Οἱ ἄνθρωποι ποὺ κατοικοῦσαν ἐκεῖ μέσα ἔτρωγαν ὄρθιοι, ὅταν ἐννοεῖτε. εἶχαν νὰ φᾶνε καὶ κοιμόντουσαν στὸ πάτωμα, δηλαδὴ στὸ χῶμα. Αὐτὸ ἦταν τὸ πατρικὸ τοῦ Γκόγια.

Ἀλλά, ὅπως εἴπαμε, ὁ Γκόγια ἦταν Ἀραγωνέζος. Μικρὸ παιδὶ ἀκόμα ἔφυγε ἀπὸ τὸ χωριό του καὶ πῆγε μοναχὸς του στὴν Σαραγόσσα. Πῶς τὰ κατάφερε νὰ ζήσῃ καὶ νὰ σπουδάσῃ ζωγραφική, αὐτὸ δὲν τὸ ξέρει κανένας. Ὁ ἴδιος δὲν εἶχε τὴν συνήθεια νὰ κάνῃ ἐκμυστηρεύσεις καὶ οἱ διάφοροι θρῦλοι ποὺ ὑπάρχουν σχετικὰ μ' αὐτὸ τὸ ζήτημα φαίνεται πὼς εἶνε αὐθαίρετες φαντασιοπληξίες. Ἀπὸ τὰ 1753 ὡς τὰ 1766 ὁ Γκόγια ἔζησε ἀλητικὴ ζωή, ἦταν δηλαδὴ ἕνας μικρὸς μάγκας τοῦ δρόμου. Φαίνεται ὅμως ὅτι εἶχε καὶ τὸν νοῦ του νὰ μάθῃ μερικὰ γράμματα, γιατὶ πῆγε σ' ἕνα σχολειὸ ποὺ εἶχαν οἱ καλογέροι.

Ἔτσι μεγάλωσε μὲ τὸν καιρὸ καὶ ἔγινε νέος γερὸς καὶ χειροδύναμος. Ἀλλὰ ἦταν ἀτίθασος, ὁρμητικός, ἐπιθετικὸς ἀπέναντι σὲ ὅλους, ὥστε στὸ τέλος ἔπεσε στὰ νύχια τῆς Ἱερᾶς Ἐξετάσεως, ποὺ ἦταν παντοδύναμη ἀκόμη καὶ τότε στὴν Ἱσπανία. Γιὰ νὰ γλυτώσῃ φαίνεται πὼς τὸ ἔσκασε ἀπὸ τὴν Ἱσπανία καὶ ἔφυγε γιὰ τὴν Ἰταλία. Ἐκεῖ μάλιστα κατάφερε νὰ μπῇ στὴν ἀκαδημία τῶν καλῶν τεχνῶν ἄγνωστον μὲ ποιὰ μέσα, γιατὶ βέβαια ὁ πατέρας του δὲν τοῦ ἔστελνε χρήματα. Ἀλλὰ στὴ Μαδρίτη δὲν ἦταν περισσότερο φρόνιμος ἀπὸ τὴ Σαραγόσσα. Ἡ τακτικὴ του παρέα ἦταν ὅλα τὰ κακοστοιχεῖα τῆς Ἱσπανικῆς πρωτεύουσας, ὅλοι οἱ κακοποιοί, οἱ μαχαιροβγάλτες, οἱ ἀλῆτες, οἱ γυναίκες τοῦ πεζοδρομίου, ὅλοι οἱ «ἱππότες τῆς νύχτας». Μ' αὐτοὺς ζοῦσε καὶ αὐτοὺς συναναστρεφότανε ἀποκλειστικά.

Ἤρθε ὅμως μιὰ μέρα καὶ ὁ Γκόγια βρέθηκε τὸ πρωὶ ξαπλωμένος στὸ λιθόστρωτο ἑνὸς δρόμου μὲ μιὰ μαχαιριὰ στὴν πλάτη. Εὐτυχῶς δὲν εἶχε ξεψυχήσει ἀκόμα. Ἡ ἀραγωνέζικη ψυχή, λέγει ὁ Ντ' Ὅρς, δυσκολεύονταν νὰ ᾠχῇ καὶ ὁ Γκόγια ἐσώθη. Ποιὸς καὶ γιατὶ τὸν κτύπησε δὲν ἔγινε γνωστό. Ἀλλὰ ποιὸς ἦταν δυνατὸ νὰ κτυπήσῃ ἕναν ἄνθρωπο ποὺ σκαρφάλωνε τὴν νύκτα στὶς μάντρες καὶ πηδοῦσε μέσα στοὺς κήπους τῶν μοναστηριῶν γιὰ νὰ κάνῃ ἔρωτα μὲ τὶς καλογρηές! Κάποιος ὅμοιός του. Ἔφυγε, λοιπὸν καὶ ἀπὸ τὴ Μαδρίτη καὶ ἐπῆγε στὴ Ρώμη. Πῶς κατάφερε νὰ βρῇ τὰ ἔξοδα τοῦ ταξιδιοῦ, δὲν τὸ ξέρουμε. Ξέρομε μονάχα πὼς μπῆκε σὲ μιὰ παρέα ψευτοταυρομάχων καὶ μ' αὐτοὺς γύριζε τὰ χωριὰ παριζεύοντας τὸν ταυρομάχο καὶ μαζεύοντας δεκάρες.

Στὴ Ρώμη ἔκανε τὸ κατόρθωμά του ἀπὸ τὶς πρῶτες μέρες ποὺ ἔφθασε. Εἶδες τὶ ψηλὰ ποὺ εἶνε ἡ κουπόλα τοῦ Ἁγίου Πέτρου, τοῦ λέγει μιὰ μέρα ἕνας σύντροφός του Ρωμαῖος. Δὲν εἶνε καὶ τόσο ψηλά, ἀπάντησε ὁ Γκόγια μὲ τὸ συνηθισμένο του φλεγματικὸ τόνο. Μποροῦμε μήπως νὰ σκαρφαλώσῃς ὡς ἐκεῖ ἀπάνω; ἐρώτησε εἰρωνικὰ ὁ Ρωμαῖος. Γιατὶ ὄχι; Τὸ ἀραγωνέζικο αἷμα ἔβραζε μέσα του. Εὐκίνητος σὰν πίθηκος ὁ Γκόγια σκαρφάλωσε ὡς τὴν κορυφὴ τῆς κουπόλας τοῦ Ἁγίου Πέτρου.

SER

Καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη...

Ο ΝΕΚΡΟΣ ΤΟΥ ΠΡΙΓΚΙΠΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΘΑ ΚΗΔΕΥΘΗ ΣΗΜΕΡΟΝ ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΩΣ

ΤΟ ΠΑΛΛΑΪΚΟΝ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΝ

Τὴν 11ην π. μ. σήμερον θὰ γίνῃ ἡ ἐκφορὰ τῆς σοροῦ τοῦ πρίγκιπος Νικολάου ἀπὸ τὸν Μητροπολιτικὸν ναόν. Ἡ στρατιωτικὴ παράταξις θὰ ἔχῃ συμπληρωθῇ, συμφώνως πρὸς τὰς διαταγὰς τοῦ Α' Σώματος Στρατοῦ, τὴν 9ην πρωϊνήν. Αὐτὴ θὰ ἀρχίζῃ ἀπὸ τὴν Μητρόπολιν καὶ θὰ περατοῦται εἰς τὰ Παραπήγματα, 6' ἀποτελεσθῇ δὲ ἀπὸ τμήματα τῆς Φρουρᾶς Ἀθηνῶν, ναυτικῶν ἀγημάτων καὶ σημαιτῶν μὲ τὰς μουσικάς των. Τὸ γενικὸν πρόσταγμα θὰ ἔχῃ ὁ ὑποστράτηγος κ. Μπακόπουλος.

Ἡ θέσις, τὴν ὁποίαν θὰ καταλάβουν εἰς τὴν πρὸ τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ παράταξιν τὰ σχολεῖα, τὰ ὀρφανοτροφεῖα, οἱ ἀξιωματικοί, οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι ὡς καὶ αἱ διάφοροι ὀργανώσεις, καθωρίσθη λεπτομερῶς διὰ διαταγῆς τῆς Νομαρχίας Ἀττικοβοιωτίας, διαβιβασθείσης καὶ πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων, ἡ ὁποία εἶνε ἐντεταλμένη διὰ τὴν τήρησιν τῆς τάξεως.

Διὰ τοῦ ἐκδοθέντος ὑπὸ τοῦ Μεγάλου Ἀδλαχείου ὁρισθεῖσαι ὧραι διὰ τὴν σημερινὴν κηδείαν ἐπιβραδύνονται κατὰ 15 λεπτὰ τῆς ὥρας λόγῳ ἀφίξεως ὑψηλῶν συγγενῶν. Συνεπῶς ἡ κηδεία θέλει λάβει χώραν τὴν 11ην καὶ τέταρτον π. μ. ἀντὶ τῆς 11ης.

ΤΟ ΛΑΪΚΟΝ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ

Τὸ λαϊκὸν προσκύνημα τοῦ νεκροῦ τοῦ πρίγκιπος Νικολάου, ἀρ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Ὁ νεκρὸς τοῦ πρίγκιπος Νικολάου ἀποτεθειμένος ἐν τῷ φερέτρῳ του ἐντὸς τοῦ Μητροπολιτοῦ ναοῦ

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΝ ΤΟΥ κ. ΓΚΟΓΚΑ

ΝΕΑ ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

ΕΣΧΗΜΑΤΙΣΘΗ ΥΠΟ ΤΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΝ ΜΥΡΩΝΑ

ΜΕΤΕΧΟΥΝ ΟΙ ΤΕΩΣ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 11. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐσημειώθη αἰφνιδίως κυβερνητικὴ μεταβολή. Ἡ κυβέρνησις Γκόγκα, ἡ ὁποία ἐσχηματίσθη τὰς τελευταίας ἡμέρας τοῦ παρελθόντος Δεκεμβρίου παρητήθη καὶ ὁ Βασιλεὺς μετὰ συντομωτάτας συνεννοήσεις μὲ τοὺς πολιτικοὺς ἡγέτας, κατέλῃξεν εἰς τὸν σχηματισμὸν κυβερνήσεως ὑπὸ τὸν Πατριάρχην τῆς Ὀρθοδόξου Ρουμανικῆς Ἐκκλησίας Μύρωνα Κρίστεα. Εἰς τὴν κυβέρνησιν μετέχουν ὅλοι οἱ τέως πρωθυπουργοί, πλὴν τοῦ παραιτηθέντος κ. Γκόγκα καὶ τοῦ ἡγέτου τοῦ Ἐθνικοῦ Ἀγροτικοῦ κόμματος κ. Μανίου.

Ὁ Βασιλεὺς ὑπέγραψε χθὲς τὴν νύκτα διάταγμα δι' οὗ ἡ ἰσχὺς τοῦ στρατιωτικοῦ νόμου ἐπεκτείνεται εἰς ὁλόκληρον τὴν Ρουμανίαν διὰ νὰ ἐξασφαλισθῇ, ὡς ἀναφέρει τὸ διάταγμα, ὁ νόμος καὶ ἡ τάξις. Μέχρι τοῦδε ὁ στρατιωτικὸς νόμος ἴσχυε μόνον ἐν Βουκουρεστίῳ καὶ εἰς τὰς μεγάλας πόλεις τῶν ἐπαρχιῶν. Ὅλα τὰ ἀφορῶντα τὴν δημοσίαν τάξιν περιέρχονται εἰς χεῖρας τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν. Οἱ στρατιωτικοὶ διοικηταὶ ἑκάστης περιφερείας ἀνέλαβον καθήκοντα νομαρχῶν. Ἡ ἀστυνομία ὅμως καὶ ἡ γενικὴ ἀσφάλεια παραμένουν ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν.

Τὸ διάταγμα περὶ ἐπεκτάσεως τοῦ στρατιωτικοῦ νόμου συνωδεύθη

Ὁ Βασιλεὺς τῆς Ρουμανίας Κάρολος

καὶ ἀπὸ ἐπίσημον ἀνακοίνωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ κατάστασις πολιορκίας θ' ἀρθῇ τότε μόνον ὅταν κατὰ τὴν γνώμην τῆς κυβερνήσεως ἡ κατάστασις θὰ ἔχῃ ἐπαρκῶς βελτιωθῇ. Ὅλα τὰ ἀδικήματα θὰ δικάζωνται ἀπὸ τὰ στρατοδικεῖα καὶ τὰ πολιτικὰ κόμματα δὲν θὰ χρησιμοποιηθοῦν πρὸ τῆς συντάξεως τοῦ νέου Συντάγματος τῆς χώρας. Ταυτοχρόνως συνεκλήθη εἰς τὰ ἀνάκτορα Συμβούλιον τοῦ Στέμματος ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Βασιλέως Καρόλου, εἰς τὸ ὁποῖον μετέσχον ὅλοι οἱ πολιτικοὶ ἀρχηγοί. Κατ' αὐτὸ ὁ Βασιλεὺς ἀνεκοίνωσε τὴν παραίτησιν τῆς κυβερνήσεως Γκόγκα καὶ ἀπεφασίσθη ὁ σχηματισμὸς κυβερνήσεως Ἐθνικῆς Ἑνώσεως ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Ρουμανικῆς Ἐκκλησίας. Τῆς κυβερνήσεως δὲν μετέσχον ἐκπρόσωποι τῆς ὁμάδος τοῦ παραιτηθέντος κ. Γκόγκα καὶ τῆς ὀργανώσεως τῆς «Σιδηρᾶς Φρουρᾶς» αἱ ὁποῖαι ἐπεδίωκον τὸν προσανατολισμὸν τῆς ρουμανικῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς πρὸς τὸν ἄξονα Βερολίνου—Ρώμης.

Ἡ ἀναγγελία τῆς παραιτήσεως τῆς κυβερνήσεως Γκόγκα ἐγένετο ταυτοχρόνως μὲ τὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ σχηματισμοῦ τῆς νέας. Συγχρόνως ὁ Βασιλεὺς Κάρολος ἐξέδωκε τὸ κάτωθι διάγγελμα πρὸς τὸν ρουμανικὸν λαόν:

«Ἀπὸ ὀκταετίας ἀφιέρωσα ὅλας μου τὰς σκέψεις καὶ τὰς προσπαθείας ὑπὲρ τῆς χώρας, στηριζόμενος ἐπὶ τῶν συγκεκροτημένων πολιτικῶν ὀργανώσεων. Ἡ διεξαγομένη προπαγάνδα διὰ τὰς ἐπικειμένας ἐκλογάς, λόγῳ τῆς ἐπιθυμίας ὅπως αἱ ὀργανώσεις αὐταὶ ἀποκτήσουν ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερους ὀπαδούς, ἐδημιούργησε διαρκῆ κατάστασιν ταραχῶν ἐκ τῶν ὁποίων ἐθορυβήθη ἡ ψυχὴ τοῦ λαοῦ, ἐφθασε δὲ νὰ γίνῃ μέχρι τοιούτου σημείου ἐπικίνδυνος, ὥστε νὰ ἀποβαίνῃ βαθυτάτα ὀλεθρία δι' αὐτὴν ταύτην τὴν ὕπαρξιν τοῦ ἔθνους. Ἡ Ρουμανία δέον νὰ σωθῇ καὶ εἶμαι ἀποφασισμένος νὰ δράσω πρὸς τὴν μόνην καὶ αἰωνίαν σκέψιν, εἰς τὸ πῶς δηλαδὴ νὰ ἐνστερνίζεται τὰ μόνιμα συμφέροντα τῆς πατρίδος καὶ νὰ τὴν ἐνισχύσω εἰς τοῦτο πάσῃ δυνάμει. Θὰ μεταβάλω ἐπομένως τὴν ὑπάρχουσαν ἐπικίνδυνον κατάστασιν καὶ

Ὁ παραιτηθεὶς πρωθυπουργὸς τῆς Ρουμανίας κ. Γκόγκα

θὰ ἐνταφιασθῇ παρὰ τοὺς τάφους τῶν ἀειμνήστων βασιλέων Κωνσταντίνου καὶ Σοφίας.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Αἱ διὰ τοῦ προγράμματος τοῦ Μεγάλου Ἀδλαχείου ὁρισθεῖσαι ὧραι διὰ τὴν σημερινὴν κηδείαν ἐπιβραδύνονται κατὰ 15 λ

Θεάματα

(Απογευματιναί και Εσπερινοί)
ΒΑΣ ΙΛΙΟΝ. «Ν. Αμερική».
ΙΝΤΙΑΝΑ. «Ν. Αμερική».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Χαρούντων.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΙ. «Ν. Σμύρνη».
ΜΟΝΤΙΑΝΑ. «Τρόκαν. Επιθεωρησις.
ΟΛΥΜΠΙΑ (ΓΕΦ. Μαλάκρωφ). Λύρα 6.30 μ.μ. «Θεσσαλία».

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Μπαμπί».
ΚΡΟΝΟΣ. (Π. Όρκ.). «Το σκάνδαλο ο Ρέϊ Σπένσερ».
ΜΑΡΙΝΑ. (Κερ.). «Τόδαρτος».
ΠΑΛΛΑΣ Σ. «Ο Ρόμπιν Χουντ».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Η ιστορία μου».
ΡΕΞ. «Μπρόντγουαυ Μελλοδία».
ΣΠΕΝΤΖΙ. «Λίγκυ Λουμπρον».
ΣΙΝΕΑΚ. Επίκαιρο-Κλ. άπο 10 π.μ.
ΣΤΕΦΑΝΟΣ. Πλήν και επιλογαί.
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Τσιγκό Ποτσέρον».
ΦΑΛΗΡΟΝ. «Καταιγισμός ουρανοσύρες».
ΦΡΑΓΚΛΙΝ. «Το σήμαν».
ΕΚΘΕΣΕΙΣ
ΙΡΙΣ. «Μόνα λαλούν όλοι».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Τοσέδρον».
ΟΠΑΝ. «Αγγλία».
ΑΘΗΝΑ. «Πρίγκιπ και πτωχός».
ΑΒΕΡΩΦ-ΚΟΡ. «Ο άνθρ της Τσικαγο».
ΒΑΛΚΑΝ. «Ο πυγμαχός Ρόκυ».
ΓΑΛΑΞΙΑΣ. «Ιλιακός με φούστες».
ΗΩΣ ΣΙΝΕ. «Μια νύχτα στο μουσείο».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Τζέην Γκρέη».
ΟΡΦΕΥΣ. (Βαλτ.). «Η νύφη με τας καμήλους».
ΠΑΛΛΑΣ Γ (Πεντ.). «Τρόκαν».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Χοσέ Μοράτο».

Διευθυντής του Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Πρόεδρος — Μακρυγιάννη 19

ΔΥΟ ΑΣΤΡΑΙ... Δυο όνόματα πού συμβολίζουν το δυσκίνητο της σημερινής γυναίκας

ΓΚΑΡΜΠΡΙΕΛ ΧΕΡΜΠΟΥΡΝ

ΤΖΙΝΤΖΕΡ ΡΟΤΖΕΡΣ

περιστεριγυρισμένα από ένα θαμπό φως ανατέλλοντα άστέρια της πέρας της όθόνης δημιουργούν καθένα τις ηρωΐδες τού κοινωνικού δράματος, τού οποίου τα χαρακτηριστικά τους πόδους και τα άνεμοι κάθε κοριτσιού, κάθε γυναίκας πού ζωντανά ό γοήτρο της ζωής.

ΣΤΟ ΚΑΤΩΦΛΙ ΤΗΣ ΕΥΤΥΧΙΑΣ

"Ενα άπέραντο διαμάντι της όθόνης πού θά προβληθή ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ στό μεγαλειώδες

ΡΕΞ
«ΑΙΤΣ»

ΠΕΡΙΜΕΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΑΥΓΗ

Τό σπέρσο μουσικό δραματικό άριστουργημα πού άνακαλύψε το παιδί πού μέ τή φωνή του κατελλήνισε τώρα όλον τον κόσμον.

ΜΠΟΜΠΥ ΜΑΡΙΝ

καί τού όποίου ή θεία φωνή στίς σύριστες μελωδίες τού τραγουδιού στό έργο αύτό τραγουδιέται καί μεταρρυθμίζεται καθώς ψιχτή!

ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ στό

ΠΑΝΘΕΟΝ

τό όποίον, έκτός αύτού τό μεγαλύτερο μελόδραμα πού θά παρουσιασθή καί μιά άκόμη άλλη

ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΚΠΛΗΞΙ

— Εΐμεθα έκ των πρώτων πού στό Τμήμα άρμωμάτων καί καλλιντικών έχομεν κρίνει σμένας τιμάς. Μοντέρνα άρμώματα, καλλυντικά.
ΑΓΓ. Δ. ΑΓΑΛΙΩΤΗΣ καί Σία Σταδίου 15. Τηλ. 21-765

ΜΑΡΙΑ ΣΤΕΦ. ΜΑΝΟΥ χειροψάλτης τού Ορθοδόξου Ναού τού Αγ. Γεωργίου Καρύτση.

Κάθε μητέρα θά κλάψη στό άφάντασμο μαρτύριο τού παιδιού άφαιρού άπό τήν άγκαλιά της.
Κάθε πατέρας θά σφίξη τήν καρδιά του στό θράμα τού μικρού άπόλεμου τής ρολοράς.
Κάθε παιδί θά συμπονέση τό άποφρακτικό παιδί πού μάταια ζητούσε στόν κόσμο τη θέρμη μιάς στοργικής άγκαλιάς!...

Η δράσις τοῦ πρίγκιπος Νικολάου

Ο άντιστράτηγος κ. Γ. Νικολαΐδης μάς άπέστειλε την κάτωθι επιστολήν.

Φίλη «Πρωΐα»,

Ανέγνωσα μετά μεγάλης προσοχής τό άρθρον τής «Πρωΐας» της 10ης καί 11ης τρέχ. μηνός μέ τίτλον «Ο σεβασμιώτατος Ζαχαρίας άντιστρατηγός τού Βλαχοστρατού» καί λύω άρμόδιον πρός τούτο, ώς τότε στρατιώτης Μακεδονίας καί άπό τήν τζιβαϊκή συμμαχίαν.

Ύπεύθυνος σκόπιμων νά σημάνω δύο διορθώσεις εις τά γραφόμενα τών τά δύο τελευταία άρθρα.

Ο Ιούνιος τού 1913, όπερ γράφονται είς τό πρώτον άρθρον, δέν άντιστοιχεί πρός τόν Ιούνιον τού 1913 άλλά πρός τόν Ιούλιον τού αύτού έτους, διότι ή μάχη τού Κιλκίς-Λαχανά έδόθη τήν 7ην Ιουλίου καί όχι τήν 7ην Ιουνίου.

Ο Ζαχαρίας Παπαντωνίου, ώς στρατιώτης τού Βλαχοστρατού, ήτο άνθυπολοχαγός καί όχι ταγματάρχης.

Ευχαριστώ έκ τών προτέρων διά τήν φιλοξενίαν τών στηλών σας καί παραμένω μέ τήν διαβεβαίωσιν τής ύψίστης μου τιμής καί εκτιμήσεως.

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Χορολ

Ο παιδικός χορός, ό όποίος έπρόκειτο νά δοθή τήν Κυριακήν 13 τρέχοντος, είς τό θέατρον Αρλεκινάδα, άναβάλλεται διά τό τελευταίον Σάββατον τής άποκρεω καί θά δοθή τήν Κυριακήν τής Άπόκρεω είς τό θέατρον Αρλεκινάδα. Ο χορός αύτός τού Παιδικού Σταθμού Αγίας Παρασκευής θά γίνη μέ μικρόν φόρεμα καί μάσκαν.

Η ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΙΑΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Η σημερινή συνεδρίασις της Εταιρείας λόγω πένθους δεν θά γίνη διά τόν Α. Β. Υ. τόν πρίγκιπα Νικόλαον. Δεν θά δοθή λόγος καί άναβάλλεται διά τό προηγούμενον Σάββατον.

Ο Πρόεδρος
Καθηγητής Σ. ΛΙΒΙΕΡΑΤΟΣ

Από Πρωΐας εις Πρωΐαν

ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ -14- Ο ΠΑΡΑΧΑΡΑΚΤΗΣ

Σέ λίγο θά ἔλθει ἐδῶ ἀσυγχώρητος ἐδῶ καί ὅλοχρονίς Πάϊν Σάβινγκ πάει...

Τό ἀπογευμα ἀπαντήσεις τόν Χέϊζ! (γαζ)

Ἐϊ ἀκμαῖος, ἴσως ἀκόμη εἶναι νεκρός!

Ἀκόμη, ἕνα κομμάτι ἀκόμη, μέ τά πλευρά του... τό ποδάρι σου...

Τί;... Ὄχι!

Μά δέ γέλασατε, Κλίφτον!... Λοιπόν, προβήκαμε στό τελευταῖο τρικ... Εἶναι χωστα μέσα στό ἴδιο λάκκο! Ἐκεῖ ὅπου ἔθαψε ὁ Χέϊζ τόν Σάβινγκ!... Τήν ἐξ ἀλλου ἀξίζουν!

Πραγματικότης

"Ενας μικρός, ζητεῦσε κάποτε νά τού κόμουν ἕνα κεραυνό!... Καί ἐπίστευε ὅτι, ἀξιόλογα ἡμπορεῖσε καινείς νά τόν κάμη καί αὐτόν, ὁ ὁποῖος ἔκαναν ὅλα τά δυνατά χαρίζουν.

Μιά κυρία, ἤθελε ἐπιμόνως, ἀπό τόν μονοπωλητή, νά τῆς φτιάξη ἀπό κάτι τόσα συγκεκριμένον, ἕνα πρᾶγμα ἀφηρημένον.

"Αχ!... Μά πόσοι μας, ἐαείς, ἔναν δρισμό τῆς πραγματικότητος!...

Φυσικά, ὁ δρισμός αὐτός θά ἔρεπε νά εἶνε κατά τις πλέον ἀποστατικούς καί... πρός χρῆσιν τῶν ἀπλουστέρων! Τίς γνῶμες αὐτές, εἶνε πού διαπορεῖ κανείς καί εἰς τόν διανοούμενον, νά τῆς φτιάξη διάκοσμος φωλιᾶς, ὥστε συζητεῖ, ὥστε φυσική, ὥστε νά ἡμπορῆ κανείς μαλλί νά τόν πῆ ὅτι σώνει, καί τήν σκάφη - σκάφη, "Οπουδήποτε, Πρέπει καινείς νά ἐπακοσθῆ!...

—Πραγματικότης, κυρία μου, εἶνε ὅ,τι φυσικά!... Ξέρετε τί εἶνε πραγματικότης; Πές, "Ἐπί παραδείγματι, μέσα στόν δρόμο σας — θά ἀπάγουμε καί σεῖς, ἀλλά ἀφοῦ σας ἐπῆ τήν σκάφη - σκάφη, "Οπουδήποτε, Πρέπει καινείς νά ἐπακοσθῆ!...

—Πραγματικότης, κυρία μου, εἶνε ὅ,τι φυσικά!... Ξέρετε τί εἶνε πραγματικότης; Πές, "Ἐπί παραδείγματι, μέσα στόν δρόμο σας — θά ἀπάγουμε καί σεῖς, ἀλλά ἀφοῦ σας ἐπῆ τήν σκάφη - σκάφη, "Οπουδήποτε, Πρέπει καινείς νά ἐπακοσθῆ!...

Μά

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον της 11ης Φεβρουαρ ίου, κλείσιμο μεσημερίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Είς χρεών	Είς δραχμάς
1881 ..... Π. 3485	
1884 ..... Π. 3480	
1887 ..... Π. 3485	
Τρίκυπο Π.-Λ. 3380	
Χρυσό ..... Π. 3380	
Σταυρ. Π.-Λ. 3380	
Φιλ.-Κων. Π. 250	
Σταυρ. Π.-Λ. 84.60	
Τελ. Σιδ. Α. 2270	
Τελ. Σιδ. 1893	
110 έκατ. Α. 2825	
Ποικ. 1914 3180	
Προσφ. 1924 Π. 3180	
Προσφυγικό Α. 440	
Σταθ. 6% Α. 4610	
Ποικ. 1928 4250	
Ποικ. 1931 4480	

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

	Αγοραστής
1912 ΣΠΑΠ Α. 2300	
Εμπ. Πίστ. Α. 1450	
Ἐκτοξ. Α. 145	
Ἐκτοξ. 1910 ... Α. 145	

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	Σιδηρόδρομοι
Ἐλλην. Τρ. Α. 7875	
Ἀθηνῶν 302	Ἠλ. Σ. Α. 7.75
Ἐμπ. Πιστ. Α. 310	Σ.Π.Α.Π. 3468
Ἐμπορικῆς * 2150	
Ἐμπορικῆς * 2150	Ναυτιλίαι
Ἐμπορικῆς * 2150	Ἑλλ. Ἀτμ. Π. ... 21
Ἀγροτικῆς ... Π. 400	Διώρυξ 8.50
Ἀγροτικῆς ... Π. 400	Διώρυξ Δικ. 8.50
Ἐθν. Τρ. Προσ. Π. 370	Ἀτμοπλοΐα ... 1.90
Ἐθν. Τρ. Μερ. Π. 960	Μηχανικαί ... * 990

ΣΗΜ. Α = Ἀγοράσαται, Π = Πωλήται, * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιὰ μὴ ἐπαναλαμβανόμενα δικαιώματα

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος της 11ης Φεβρουαρίου 1938

Εἰδοί	Ἄγορά	Πώλησις
Δινάρια	568.—	570.—
Γρόσια	2.50	2.55
Ζυρίχης	23.30	23.55
Λονδίνου	567.—	574.—
Νέα Ὑόρκη	59.80	60.40
Παρισίων	31.40	31.70
Βρυξελλῶν	3.70	3.75
Ἰταλίας	29.90	30.20
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΤΙΣΘΕΝΤΑ		
Βαρουαζίου	21.—	21.—
Σοβερέν	0.65	0.65
	1.35	1.35
ΤΙΜΑΙ ΚΑΠΗΛΙΟΥ		
Γερμανῶν	3.55	3.65
Ἀμερικῆς	59.80	60.40
Βερολίνου	40.50	41.50
Ἀμστερδάμ	23.30	23.55
Ἐλβετίας	23.25	23.55
Βελγικῶν	24.35	24.65
Γαλλικῶν	24.35	24.86
Κωνσταντινουπόλεως	3.70	3.75

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ

Κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδριάσεως ἡ ἀγορὰ ἐπέδειξε σημαντικὴν ἀνοδικὴν τάσιν ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν τοῦ Ὁλοκ. Σ ρατηρίου, ἀλλὰ κατόπιν ἡ τάσις ἐστράφη πρὸς τὰ κάτω. Τοῦτον ἔνεκεν οἱ Ἀγγλικοὶ Σιδηρόδρομοι

ΑΓΓΛΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	212	213
Ἀρμάτων	114.3/8	114.5/8
Consolid 4 ½	78.1/2	78.1/2
Consolid 4 ½	111	111
Coats	39.3	39.9
Conversion 3 ½	104.1/4	104.3/16
War Loan	103.1/4	103.1/8
Westinghouse	10.1/8	10.1/8
Woolworth	96.1/2	96.6
Brit. am. Tobacco	5.9/16	5.9/16
Imper. Chemical ...	32.6	32.6
ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	93.1/2	93.1/2
Ἀθηνῶν	25 ½	25 ½
Ἐμπορικῆς	21 ½	21 ½
Σιδ. Ἠλεκ. Ἀνων.	2.1/8	2.1/8
Σιδ. Ἠλεκ. Ἀνων.	2.1/8	2.1/8
Ἐλλην. Σταφ. ...	2	2
1910	21	21 ¼
Προσφυγικοῦ	21	21
1910	21	21
Προσφυγικοῦ	40	40
Στερεοῦ	40	40
Σταυρικῆς	75	75
Παραγωγικοῦ	93	93

ΚΑΪΡΟΥ

Κριτὶ συναλλ.	7.1/2	8.1/2
Κριτὶ συναλλ. 1907	331 ½	333 ½
Τράπεζα κεντρ.	338 ½	341 ½
Land Bank	4.3/8	4.21/32
National Bank ...	38.11/16	39
Dette Unifiee	102.3/8	102.6/32

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ν. ΥΟΡΚΗ (ἀναγωγὴ 1ης) Ἀθηνῶν 40.42, Ἀμστερδὰμ 59.94, Βρυξέλλαι 40.42, Ὁλλανδίας 55.94, Βερολίνου 40.42, Παρισίων 31.40, Ἐλβετίας 23.30, Λονδίνου 567.— Ἰταλίας 29.90, Βρυξελλῶν 29.361. Ἐπιλύσις 35.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Ἀνοίγομεν τὰς σφραγῖδας: Μάϊος 7.6 1/4, Ἰούλιος 7.6. Γενικὸν Μάϊος 9.4 3/8, Ἰούλιος 9.0 7/8. Δεκέμβριος 9.9 3/8. Θ'νιστὸν Μάϊος 126 1/2, Ἰούλιος 9.0 Ὀκτώβριος 9.3 1/2. ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη, Μάρτιος 4.27. Δεκέμβριος 4.31. Ἰούλιος 3.85. Σεπτέμβριος 3.86. ΚΑΟΥΣΣΟΥΚ. Λονδῖνον, Φεβρουάριος 7 Ἀπρίλιος 7 1/16, Ἰούλιος 7 Ὀκτώβριος 7 1/16.

ΣΤΟΣ. Λίβερπουλ, Μάρτιος 7.7 1/4), 3)16, Ἰούλιος 7

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΝ

Ἡ ἀγορὰ ἐπεδείχθη ἀσταθὴς καὶ ἀνασυνθέτουσα τὰς συγκεντρώσεις τῶν Χρηματιστηρίων ἐπέφερε ἀναστάτωσιν εἰς τὰς τιμὰς τῶν ποικιλωνύμων μετοχῶν, ἥτις ἐπεκτάθη καὶ εἰς τὰς ἀξίας τοῦ Δημοσίου. Ἐπὶ τοῦ κατωτέρω διαγωνισμοῦ παρουσιάζονται αἱ διαφοραὶ τῶν ἀξιῶν τοῦ Δημοσίου ἀπὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ ἔτους μέχρι τῆς 31ης Ἰανουαρίου τοῦ τρέχοντος ἔτους.

Τίτλος	Μετοχαί 31)323	1)331	Τιμὴ Τιτ. Δεκεμβρ. 31)1)	1)338
Ἑλληνικὸ Δάνειον				
1887	3610	3525	3550	— 110
1887	2900	2825	3550	— 110
1890	3400	3400	3550	— 0
1890	3400	3400	3550	— 0
Προσφυγικὸν	1675	1625	1675	— 50
Ἀναπηρικὸν	1675	1625	1675	— 50
1910	2735	2725	2735	— 10
1910	2735	2725	690	— 0
1924	5100	5000	3840	— 0
1924	5100	5000	3840	— 0
Ἐσωτερικὸν	4600	4650	4650	+ 2500
Σταθερὸν	4600	4650	4650	+ 2500
Ἐξωτερικὸν	1475	1475	1475	— 0
Ἐθνικὸν	5400	5400	5490	— 10
Ἐθνικὸν	5400	5400	5490	— 10
Ἐθνικὸν	331 ½	342	356 ½	— 18
Ἀναλογ. Α'	767	740	756 ½	— 11
Ἀναλογ. Β'	767	740	756 ½	— 11

Ἐξ ὅσων ἀνωτέρω ἐκτίθενται περὶ τῶν συναλλαγῶν τοῦ Χρηματιστηρίου καὶ τῶν τιμῶν τῶν μετοχῶν καὶ τῶν τίτλων τοῦ Δημοσίου, ἐν συνδυασμῷ μὲ τὰ ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων δημοσιευόμενα περὶ τῆς ἐν γένει οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς χώρας, ἐξάγεται τὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ ἐν γένει κατάστασις τῆς ἀγορᾶς δὲν εἶνε καὶ τόσον ἀνησυχητική, ὅσον ἐπιδιώκουν νὰ τὴν παρουσιάσουν ὡρισμένοι κύκλοι, ἐπιδιώκοντες ἐκ τῆς ἐπιδεινώσεως ταύτης νὰ ἐπιτύχουν ἰδιαιτέρους σκοπούς.

Ἡ ἀγορὰ ἐπιδεικνύει ἀνάγκην ἐμπιστοσύνης καὶ ἡσυχίας, ἀλλὰ ἡ ἐμπιστοσύνη δὲν ἐπανέρχεται ἐὰν δὲν ὑπάρξουν ἀποφάσεις τῆς Κυβερνήσεως, αἱ ὁποῖαι νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν ἐπάνοδον τῆς ἡσυχίας καὶ τῆς ἐμπιστοσύνης. Ἐν τῇ ἀναμονῇ τῶν ἀποφάσεων τούτων ἡ ἀγορὰ θὰ ἐξακολουθήσῃ νὰ ἐπιδεικνύῃ ἀσταθῆ καὶ ἀνασυνθέτουσαν τὰς συγκεντρώσεις τῶν Χρηματιστηρίων ἐπέφερε ἀναστάτωσιν εἰς τὰς τιμὰς τῶν ποικιλωνύμων μετοχῶν, ἡ ὁποία ἐπεκτάθη καὶ εἰς τὰς ἀξίας τοῦ Δημοσίου. Κινητικότερον ἐμφανίζεται ἡ ἀγορὰ τῶν Τοπικῶν, ἐνῶ ἡ τῆς συζύγου τοῦ Ἑλληνικοῦ ἐξακολουθεῖ νὰ ἐπιδεικνύῃ τὴν ἀδιαφορίαν της ἐναντι τῶν γεγονότων τῆς ἡμέρας.

Κατ' ἀντιδιαστολὴν τοῦ κ. Δεκοζοῦ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Ἀγγελόπουλος εἰς τὴν σημερινὴν λόγῳ τῆς πτώσεως τῆς λίρας.

ΟΙ ΥΨΗΛΟΙ ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ

Χθὲς τὴν 10ην καὶ 30' πρωΐ ἐφθασεν εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν τοῦ Ἀγίου Χριστόφορου. Εἰς τὸν ὑποδεχθέντα αὐτὸν ἐπίσημον ἐπίτιμον ἀπηυθύνθη ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἑλληνικῆς Ἀποστολῆς καὶ ἐν συντόμῳ ἀνεκοίνωσεν εἰς αὐτὸν τὸν σκοπὸν τῆς ἐπισκέψεως.

Σήμερον τὴν 10ην πρωϊνὴν ἀφίκετο εἰς τὴν Ἀθηναϊκὴν ἀεροδρομίαν ἀπὸ Ἀλεξανδρείας καὶ ἡ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων τῆς Ἀγγλίας κ. Ἐλισάβετ Ἐϊσίνη, ἡ ὁποία ἐκλεκτὰ ἀπὸ τὸν Ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀνθονυ Ἔντεν.

Ἡ κ. Ἐϊσίνη, ἡ ὁποία εἶνε καὶ Ἀνθυπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας, ἐφθασεν εἰς Ἀθήνας ἐπιβαίνουσα ἰδιαιτέρου ἀεροπλάνου, τὸ ὁποῖον ἐκόμισε μετὰ τῆς κομίσσης τοῦ Ταΐρ-Ἐλλίοτ καὶ τὰς ἀκολούθους τῆς κ. Ἐϊσίνη, τὰς κ.κ. Ἐβανς καὶ Ἀϊρτον, ὑφισταμένας τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

Κατὰ τὴν ἄφιξιν τῆς ἐπιβιβάσεως τοῦ ὑπουργείου ἐπὶ τὸν ἀεροπλάνον τὸ ὁποῖον ἔμελλε νὰ τὴν μεταφέρῃ εἰς Ἀθήνας, ἐπεφυλάχθη ἐπίσημος ὑποδοχὴ ἐκ μέρους τοῦ ἐπιτελείου τοῦ ἀεροδρομίου καὶ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ἀεροπορικῶν ἐταιρειῶν.

Ἡ ὑπουργὸς ἐπεβιβάσθη εἰς τὸ ἀεροπλάνον ἐν μέσῳ ἐπευφημιῶν καὶ ἐπὶ τῇ ἀναχωρήσει τοῦ ἀεροπλάνου ἐπεβιβάσθη ἐπὶ τοῦ ἀεροπλάνου καὶ ὁ ἐπίτιμος τῆς Ἑλλάδος ἐν Ἀλεξανδρείᾳ κ. Ἀλέξανδρος Ἀλεξανδρίδης, ὁ ὁποῖος ἐπεφορτίσθη νὰ ἀποχαιρετήσῃ τὴν ὑπουργὸν ἐκ μέρους τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος Ἀλεξανδρείας.

Ἡ ὑπουργὸς ἐπεβιβάσθη ἐπὶ τοῦ ἀεροπλάνου

5η ΠΡΩΙΝΗ

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΗΣ

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΝΕΛΑΒΕΝ Ο ΙΔΙΟΣ ΤΗΝ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΦΙΛΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 11. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία). — 'Η πραγματοποιηθεῖσα ἐν Ρουμανίᾳ πολιτικὴ μεταβολὴ ἀπασχολεῖ τοὺς πολιτικοὺς κύκλους καὶ τὸν Τύπον. Οἱ κύκλοι οὗτοι παρατηροῦν ὅτι τὰ κυριώτερα χαρακτηριστικὰ τῆς μεταβολῆς εἶνε τὰ ἑξῆς: 1ον) 'Η συγκέντρωσις μείζονος ἐξουσίας εἰς χεῖρας τῶν στρατιωτικῶν. 2ον) 'Η ἐπέκτασις τοῦ στρατιωτικοῦ νόμου εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν. 3ον) 'Η ματαίωσις τῶν ἐκλογῶν μὲ προσωρινὴν διάλυσιν τῶν κομμάτων. Ἐκ τῶν τριῶν τούτων στοιχείων συνάγεται ἐνταῦθα ὅτι ὁ Βασιλεὺς Κάρολος ἠθέλησε νὰ ἀναλάβῃ ὁ ἴδιος τὴν διακυβέρνησιν τῆς χώρας, διορίζων τοὺς ὑπουργούς, οἵτινες θὰ εἶνε ὑπεύθυνοι ἀπέναντί του καὶ παραμερίζων τὰ κόμματα. Τοῦτο ἀποδεικνύεται καὶ ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἐπιτρεπτὴ ἢ δοθεῖσα λύσις ἀπὸ μίαν συμμαχικὴν κυβέρνησιν 'Εθνικοαγροτικῶν καὶ Φιλελευθέρων.

Πράγματι, ἡ νέα κυβέρνησις εἶνε πολιτικῶς σχεδὸν ἄχρους, διότι καὶ οἱ συμμετέχοντες εἰς αὐτὴν πολιτικοὶ δὲν μετέχουν ὑπὸ τὴν ἰδιότητα ἐκπροσώπων κομμάτων. Τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων ἐδημοσίευσε σήμερον εἰς τὰς ρουμανικὰς ἐφημερίδας ἀνακοίνωσιν, διὰ τῆς ὁποίας δηλοῖ ὅτι ὁ κ. Ταταρέσκου καὶ τὰ λοιπὰ συμμετέχοντα εἰς τὴν κυβέρνησιν μέλη του εἰσῆλθον εἰς τὸ νέον 'Υπουργεῖον ὡς «σύμβουλοι τοῦ Στέμματος». Διὰ τῆς ἀνακοινώσεως δηλοῦται περαιτέρω ὅτι «οἱ κίνδυνοι, οἵτινες ἀπειλοῦν τὴν χώραν κατόπιν τῆς δημαγωγικῆς δράσεως κατὰ τὸν τελευταῖον καιρόν, παρεκίνησαν τὸ κόμμα νὰ ὑποβοηθήσῃ τὴν νέαν κυβέρνησιν εἰς τὸν κατευνασμὸν τῶν πνευμάτων καὶ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ κύρους τοῦ κράτους».

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 11. ('Αθην. Πρακτορεῖον). — Ὁ κ. Ταταρέσκου ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν 'Εξωτερικῶν καὶ θὰ παραμείνῃ εἰς αὐτό, καθ' ἃ βεβαιοῦται, μέχρις οὗ εὑρεθῇ λύσις διὰ τὰ τρεχούσης φύσεως προβλήματα. Ὁ κ. Ταταρέσκου ἀναλαμβάνει ὡς ἀναπληρωτὴς τὸ ὑπουργεῖον τῶν 'Εξωτερικῶν, ἀλλὰ τοῦτο δὲν σημαίνει ὅτι εἶνε καὶ προσωρινός. 'Η παρουσία του θεωρεῖται ὡς σταθερὰ ἐγγύησις τοῦ ὅτι θὰ διατηρηθῇ ἡ πατροπαράδοτος πολιτικὴ τῆς Ρουμανίας. Τονίζεται ὡσαύτως ἡ προσφώνησις τοῦ Πατριάρχου Μύρωνος Κρίστεα ἐνώπιον τῆς Α. Μ. ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ὁρκωμοσίας του ὡς πρωθυπουργοῦ.

«'Η κυβέρνησις, εἶπεν ὁ Πατριάρχης, ἐπιθυμεῖ νὰ ἐπαναφέρῃ τὴν γαλήνην καὶ τὴν τάξιν εἰς τὸ ἐσωτερικὸν καὶ νὰ ἐνισχύσῃ τὴν ἐμπιστοσύνην, ἧς ἔχομεν ἀνάγκην νὰ τρέφουν πρὸς ἡμᾶς οἱ σύμμαχοί μας καὶ ὅλαι αἱ γείτονες δυνάμεις, μὲ τὰς ὁποίας δέον νὰ ζήσωμεν ἐν καλῇ συνεννοήσει καὶ τὰς μετὰ τῶν ὁποίων φιλίας δέον κατὰ τὸ δυνατὸν νὰ ἐπαυξήσωμεν, ἐν τῷ συμφέροντι τῆς γενικῆς εἰρήνης».

Τὸ γεγονὸς τῆς εἰς τὸν Πατριάρχην ἀναθέσεως τῆς πρωθυπουργίας ἀνταποκρίνεται εἰς παλαιὰν παράδοσιν τοῦ ρουμανικοῦ λαοῦ, ὅστις ἐπιθυμεῖ ὅπως εἰς περιστάσεις δυσχερεῖς ὁ ἀνώτατος ἄρχων τῆς 'Εκκλησίας προΐσταται εἰς τὸ ἔργον τῆς ἑνώσεως τῶν καλῶν θελήσεων.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 11. ('Αθην. Πρακτ.). — 'Αναφορικῶς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς ἐξαφανίσεως τοῦ ἐνταῦθα ἐπιτετραμμένου τῶν Σοβιὲτ Μπουτένκο, οἱ ἐπίσημοι κύκλοι μεταδίδουν τὰ ἑξῆς πληροφορίας: Τὴν 7ην Φεβρουαρίου ἡ σοβιετικὴ πρεσβεία ἔφερεν εἰς γνῶσιν τοῦ ὑπουργείου τῶν 'Εξωτερικῶν, ὅτι ὁ ἐπιτετραμμένος Μπουτένκο ἐξῆφανίσθη μυστηριωδῶς ἐκ τῆς οἰκίας του, ὅπου τὸν εἶχε μεταφέρει τὸ αὐτοκίνητον τῆς πρεσβείας τὴν ἑσπέραν τῆς 6ης Φεβρουαρίου. Τὸ ρουμανικὸν ὑπουργεῖον τῶν 'Εξωτερικῶν ἀνέθεσεν ἀμέσως εἰς τὰς δικαστικὰς καὶ στρατιωτικὰς ἀρχὰς τὴν διενέργειαν ἐρευνῶν. Μέχρι τοῦδε τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀνακρίσεων καταδεικνύουν κατὰ τρόπον σχεδὸν βέβαιον, ὅτι δὲν πρόκειται περὶ ἐγκλήματος. Αἱ κλιδες, αἱ ὁποῖαι ἀνευρέθησαν εἰς τὴν κλίμακα τῆς οἰκίας τοῦ ἐπιτετραμμένου καὶ αἱ ὁποῖαι ἐφάνησαν ὕποπτοι εἰς τινα μέλη τῆς πρεσβείας, ἀπεδείχθη ὅτι δὲν ἦσαν κηλῖδες αἵματος. Αἱ ἔρευναι συνεχίζονται.

Ὁ ἐν Βουκουρεστίῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Στέφανι μεταδίδει, ὅτι, κατὰ κυκλοφορούσας φήμας, μεταξὺ τῶν ἐπιστολῶν, τὰς ὁποίας ἔλαβεν ὁ ἐξαφανισθεὶς ἐπιτετραμμένος τῶν Σοβιὲτ Μπουτένκο, εὑρίσκεται καὶ ἐπιστολὴ τῆς συζύγου του, ἡ ὁποία τοῦ ἔγραφεν ἐκ Μόσχας νὰ προσέχῃ. Τοῦτο ἀφήνει νὰ ὑποτεθῇ, ὅτι ἡ κυρία Μπουτένκο ἐφοβεῖτο ἀπόπειραν τῆς Γκεπεοῦ κατὰ τοῦ συζύγου της, διότι οὗτος εἶχε περιέλθει εἰς δυσμένειαν. Ἡ ὑπόνοια αὕτη φαίνεται τοσούτῳ μᾶλλον πιθανή, καθ' ὅσον ἡ ἐξαφάνισις τοῦ Μπουτένκο συνέπεσε μὲ τὴν εἰς Βουκουρέστιον ἄφιξιν τοῦ ἐκ τῶν διευθυντῶν τῆς Γκεπεοῦ Ταταρέσκου. Πιστεύεται γενικῶς, λέγει ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ Στέφανι, ὅτι ὁ Μπουτένκο θὰ κατέφυγεν εἰς τὴν Βουλγαρίαν ἢ τὴν Γιουγκοσλαυΐαν. Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ ρουμανικὴ ἀστυνομία ἐνήργησε νυκτερινὴν ἔρευναν εἰς τὴν οἰκίαν γνωστοῦ Ρώσου, ὑποβαλοῦσα εἰς ἀνάκρισιν ὁλόκληρον τὸ προσωπικόν.

ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΑΙ Η ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΘΗΤΕΙΑ ΕΝ ΑΥΣΤΡΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 11. ('Ιδιαίτερον τηλεγράφημα). — Κατ' ἀπόφασιν τῆς αὐστριακῆς κυβερνήσεως, ἡ ὑποχρεωτικὴ στρατιωτικὴ θητεία, ἡ ὁποία εἶχεν ἐπαναφερθῆ πρὸ καιροῦ ἐν Αὐστρίᾳ, παρατείνεται κατὰ ἓξ μῆνας, καθισταμένη ἀπὸ δωδεκαμήνου δεκαοκτάμηνος. Ἡ κίνησις αὕτη ἐγένετο δεκτὴ εὐμενῶς ὑπὸ τοῦ Τύπου. Εἰς ἐποχήν, λέγουν αἱ ἐφημερίδες, καθ' ἣν παρατηρεῖται γενικὸς ἀνταγωνισμὸς εἰς τοὺς ἐξοπλισμούς, ἡ Αὐστρία δὲν ἠδύνατο νὰ καθυστερήσῃ, δεδομένου ὅτι ἐνδιαφέρεται διὰ τὴν προστασίαν τῶν συνόρων της. Ἡ φρούρησις τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς Αὐστρίας, συνεχίζουν αἱ ἐφημερίδες, εἶνε ζήτημα στρατιωτικῆς τάξεως. Ἐκείνος, ὁ ὁποῖος θὰ ἔθετε χεῖρα ἐπὶ τῶν γεωγραφικῶν καὶ ὁδικῶν κέντρων τῆς Αὐστρίας, θὰ ἀπέκτα τὴν ἡγεμονίαν ἐν τῇ κεντρικῇ Εὐρώπῃ. Αὐστριακὸς στρατός, ἕτοιμος διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον, θὰ δυνηθῇ νὰ παρεμποδίσῃ τὴν δημιουργίαν τετελεσμένου γεγονότος καὶ θὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τοὺς φίλους τῆς Αὐστρίας νὰ τῆς παράσχουν βοήθειαν». Ὁ «Νέος Ἐλεύθερος Τύπος» λέγει ὅτι ἡ δεκαοκτάμηνος θητεία θὰ τεθῇ εἰς ἐφαρμογὴν ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς φθινοπώρου, ὁπότε θὰ κληθοῦν ὑπὸ τὰ ὅπλα δύο κλάσεις ἀντὶ μιᾶς.

Ο ΦΡΑΝΚΟ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 11. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Σαλαμάνκας, ὅτι ὁ στρατηγὸς Φράνκο, εἰς δηλώσεις του πρὸς "Αγγλον δημοσιογράφον, εἶπεν, ὅτι τοὺς τορπιλλισμοὺς ἀγγλικῶν ἀτμοπλοίων ἐνήργησαν σοβιετικὰ ὑποβρύχια ὁρμῶντα ἐκ λιμένων τῆς κυβερνητικῆς 'Ισπανίας.

'Εν συνεχείᾳ ὁ στρατηγὸς Φράνκο εἶπεν, ὅτι ὁ ἀγγλικὸς λαὸς εἶνε κακῶς πληροφορημένος περὶ τῶν διαθέσεων τῆς ἐθνικῆς 'Ισπανίας ἔναντι τῆς 'Αγγλίας. Τὰς διαθέσεις ταύτας ἐχαρακτήρισεν ὡς εἰλικρινῶς φιλικάς.

Ο κ. ΜΠΕΚ ΘΑ ΕΠΙΣΚΕΦΘΗ ΤΗΝ ΡΩΜΗΝ

ΡΩΜΗ, 11. ('Αθην. Πρακτ.). — Κατὰ θετικὰς πληροφορίας τοῦ Πρακτορείου Στέφανι ἐκ Βαρσοβίας, ὁ ὑπουργὸς τῶν 'Εξωτερικῶν κ. Μπὲκ θὰ μεταβῇ εἰς Ρώμην περὶ τὰ μέσα τοῦ προσεχοῦς Μαρτίου. Εἰς τὸ ταξίδιόν του τοῦτο ὁ κ. Μπὲκ θὰ συνοδευθῇ ὑπὸ τῆς συζύγου του καὶ τινων ἀνωτέρων ὑπαλλήλων. 'Η εἰς τὴν ἰταλικὴν πρωτεύουσαν ἐπίσκεψις τοῦ Πολωνοῦ ὑπουργοῦ — λέγει τὸ Πρακτορεῖον — ἀποτελεῖ ἐνδειξιν τῆς καλῆς τροπῆς, ἣν ἔλαβον αἱ διεθνεῖς σχέσεις τῆς Πολωνίας.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΝΑΒΑΛΛΕΤΑΙ Η ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΒΑΛΚΑΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΩΣ

Λόγῳ τῆς ἐπελθούσης κυβερνητικῆς μεταβολῆς ἐν Ρουμανίᾳ ἡ σύνοδος τοῦ Συμβουλίου τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως, ἥτις, ὡς γνωστόν, εἶχεν ὁρισθῆ διὰ τὴν 16ην τρέχοντος, ἀναβάλλεται πιθανώτατα δι' ὀλίγας ἡμέρας.

'Η ἀκριβὴς ἡμερομηνία τῆς συγκλήσεως θὰ ὁρισθῇ ὑπὸ τοῦ προέδρου τοῦ Συμβουλίου κ. Μεταξᾶ, κατόπιν συνεννοήσεως μετὰ τῶν τριῶν ἄλλων κυβερνήσεων τῆς Συνεννοήσεως.

ΟΙ ΜΗ ΕΓΓΡΑΦΕΝΤΕΣ ΕΚ ΤΩΝ ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΝΟΜΙΚΗΣ

Ὑπὸ τῆς Πρυτανείας τοῦ 'Εθνικοῦ καὶ Καποδιστριακοῦ Πανεπιστημίου ἀνεκοινώθη ὅτι καλοῦνται οἱ μέχρι σήμερον μὴ ἐγγραφέντες 34 ὑποψήφιοι ἐκ τῶν ἐπιτυχόντων εἰς τὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις διὰ τὴν νομικὴν σχολὴν κατὰ τὸ τρέχον πανεπιστημιακὸν ἔτος, ὅπως ἐγγραφῶσι μέχρι τῆς 28 Φεβρουαρίου.

'Εντὸς τῆς αὐτῆς προθεσμίας καλοῦνται ὅπως ὑποβάλουν αἰτήσεις πρὸς ἐγγραφὴν καὶ οἱ ἐπιλαχόντες. 'Εκ τούτων θὰ ἐγγραφοῦν κατὰ σειρὰν ἐπιτυχίας τόσοι, ὅσαι κεναὶ θέσεις θὰ ὑπολειφθῶσιν ἐκ τῶν ὡς ἄνω 34. Μετὰ τὴν λῆξιν τῆς ἀνωτέρω προθεσμίας οὐδεμία ἀπολύτως αἴτησις πρὸς ἐγγραφὴν θὰ γίνῃ δεκτή.

Αἱ αἰτήσεις τῶν ἐπιλαχόντων δὲν ἀπαραιτήτως νὰ συνοδεύωνται ὑπὸ προσωρινῆς ἀποδείξεως τοῦ ταμείου τοῦ Πανεπιστημίου περὶ καταβολῆς ὑπ' αὐτῶν τῆς πρώτης καὶ δευτέρας δόσεως τῶν νενομισμένων διδάκτρων.

Η ΔΙΚΗ ΔΙΑ ΤΟ ΣΙΓΑΡΟΧΑΡΤΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΑΝΕΛΛΑΝ

Εἰς τὸ Πενταμελὲς 'Εφετεῖον, προεδρευόμενον ὑπὸ τοῦ κ. Ζήλου, ἤρχισε χθὲς ἡ δίκη διὰ τὰς γνωστὰς ὑποθέσεις τῆς κανέλλας καὶ τοῦ σιγαροχάρτου, διὰ τὰς ὁποίας κατηγορούμενος εἶνε ὁ πρώην διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν Ν. Ράμμος καὶ οἱ ἔμποροι Γ. Ρέσσος, ἀδελφοὶ Κωστόπουλοι καὶ Α. Παπαδόπουλος.

Ὁ Γ. Ρέσσος κατηγορεῖται ὅτι τῇ μεσολαβήσει τοῦ Ράμμου εἰσέπραξεν ἀπὸ τὸ Δημόσιον διὰ προμήθειαν σιγαροχάρτου 820.000 δραχμὰς καὶ οἱ ἀδελφοὶ Κωστόπουλοι καὶ ὁ Παπαδόπουλος ὅτι εἰσήγαγον κανέλλαν κινεζικῆς προελεύσεως, διὰ τὴν ὁποίαν τῇ μεσολαβήσει τοῦ Ράμμου ἐπλήρωσαν ἠλαττωμένον δασμολόγιον.

Ὁ Ράμμος κατηγορεῖται ὅτι συνήργησε καὶ εἰς τὰς δύο αὐτὰς ὑποθέσεις μετ' ἰδιοτελείας.

Ἅμα τῇ ἐνάρξει τῆς διαδικασίας ἀνεγνώσθη ὁ κατάλογος τῶν μαρτύρων τῆς κατηγορίας, οἵτινες ἀνέρχονται εἰς 39. Ἐξ αὐτῶν ἀπουσιάζουν 4, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ οἱ πρώην ὑφυπουργοὶ τῶν Οἰκονομικῶν κ. κ. Χέλμης καὶ Ζαΐμης. Ἀμφοτέρων τούτων διετάχθη ὑπὸ τοῦ δικαστηρίου ἡ βιαία προσαγωγή.

Ἀκολούθως ἀνεγνώσθησαν τὸ κατηγορητήριον καὶ τὰ παραπεμπτικὰ βουλεύματα καὶ ἐξετάσθη πρῶτος ὁ μάρτυς κ. Α. Σίδερης, πρώην ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν, ὅστις κατέθεσεν ὅτι ὑπέγραψε τὸ ἔγγραφον, διὰ τοῦ ὁποίου συνιστᾶτο εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος νὰ δεχθῇ ἠλαττωμένην τιμὴν λιρέττας διὰ τὴν ὑπόθεσιν τοῦ σιγαροχάρτου, διότι εἶχε σχηματίσει τὴν γνώμην ὅτι ἡ πρᾶξις αὕτη ἦτο δικαία καὶ λογική.

Ἀκολούθως ἐξητάσθη ὁ πρώην ὑφυπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Π. Εὐριπαῖος, ὅστις ἐξέφρασεν ἀμφιβολίας ὡς πρὸς τὴν γνησιότητα τῆς μονογραφῆς του, ἡ ὁποία ὑπάρχει εἰς τὸ ἓν ἔγγραφον τῆς δικογραφίας τῆς ἀφορώσης τοὺς κατηγορουμένους.

Κατόπιν ἐξητάσθη ὁ διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν κ. Παπατσώρης, ὅστις κατέθεσεν ὅτι ὁ Ράμμος, ἐνῷ ἐδείκνυεν ἐνδιαφέρον ὑπὲρ τῶν συγκατηγορουμένων του ἀδελφῶν Κωστοπούλου, οἵτινες εἶνε συμπατριῶται, αἰφνιδίως ἤλλαξε τακτικὴν ἀπέναντι των εἰς τὸ ὑπουργεῖον καὶ διέταξε νὰ ἀρθοῦν ὅλα τὰ προστατευτικὰ καὶ εὐεργετικὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα εἶχον ληφθῆ ὑπὲρ αὐτῶν. Ἡ μεταβολὴ αὕτη τοῦ Ράμμου ἐξένισε τότε τὸν μάρτυρα.

Ἡ δίκη διεκόπη διὰ σήμερον τὸ ἀπόγευμα.

Η ΔΙΚΗ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ ΜΑΝΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 11. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἐνώπιον τοῦ εἰδικοῦ Πενταμελοῦς 'Εφετείου, ἤρχισε τὴν πρωΐαν ἡ δίκη τοῦ τέως Δημάρχου Μάνου καὶ τῆς ὑπαλλήλου τοῦ Δήμου Μερόπης Σάββα, κατηγορουμένων δι' ἰδιοποίησιν 1.000.000 δρχ. ἐκ τοῦ κονδυλίου τῶν βοηθημάτων τῶν δημαρχιακῶν χρήσεων 1934—35 καὶ 1935—36. Ὁ ἐνεργήσας ἐν τῷ Δήμῳ τὸν ἔλεγχον οἰκονομικὸς ἐπιθεωρητὴς κ. Κωσταρόπουλος, ἐξεταζόμενος κατέθεσεν, ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἐλέγχου ἀνεκάλυψε χιλίας ἑκατὸν καὶ πλέον πλαστὰς ἀποδείξεις βοηθημάτων, τὰς ὁποίας ἐπλαστογράφει ἡ Σάββα. Ἐν συνεχείᾳ κατέθεσεν ὅτι ὡς τὸν ἐπληροφόρησεν ἡ κατηγορουμένη, τὸ ποσὸν τῶν 100.000 δρχ. τὸ ὁποῖον ἔπρεπε νὰ διανέμηται μηνιαίως εἰς τοὺς ἀπόρους, κατεγράφετο ὡς ἑξῆς: Μάνος 20.000, Μερόπη Σάββα 30.000, υἱοὶ Μάνου 50.000 δρχ. Διὰ τὴν θεμελίωσιν τῆς ἐπαύλεως Μάνου κατέθεσεν ὅτι ἐδαπανήθησαν 363.000 δρχ. Ἀνέφερεν ἀκολούθως πῶς ἡ Σάββα ἔλαβε παρὰ διαφόρων ταμιῶν τοῦ Δήμου 128.420 δρχ., τῶν ὁποίων κατεσχέθησαν αἱ προσωριναὶ ἀποδείξεις. Ἐν τέλει εἶπεν, ὅτι οἱ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι δὲν εἶχον τὸ θάρρος νὰ ἀντιδράσουν εἰς τὰς ἐνεργείας τοῦ Δημάρχου.

ΟΙ ΧΙΟΝΟΔΡΟΜΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΕΙΣ ΤΟ ΒΕΡΜΙΟΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 11. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Ναούσης, εἰς τὸ Κάτω Βέρμιον συνεκεντρώθησαν σήμερον ἅπαντες οἱ χιονοδρόμοι, οἱ ὁποῖοι θὰ μετάσχουν τῶν Πανελληνίων χιονοδρομικῶν ἀγώνων, οἵτινες ἀρχίζουν αὔριον (σήμερον) καθὼς καὶ οἱ φίλοι τῶν χειμερινῶν σπόρ. Ἀπὸ τῆς πρωΐας ἐξ ἄλλου οἱ ἀρχοντες τῶν ἀγώνων εὑρίσκονται εἰς τὰς θέσεις των ταχτοποιήσαντες καὶ τὰς τελευταίας λεπτομερείας.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

ΔΙΑΨΕΥΔΟΝΤΑΙ ΚΑΤΗΓΟΡΗΜΑΤΙΚΩΣ ΟΛΑΙ ΑΙ ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΑΣΑΙ ΕΣΧΑΤΩΣ ΦΗΜΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 11. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Οἱ ραδιοφωνικοὶ σταθμοὶ τῆς Γερμανίας ἐξέπεμψαν ἀπόψε εἰς τὴν γερμανικήν, τὴν ἀγγλικήν, τὴν γαλλικὴν καὶ τὴν ἰταλικήν, ἐπίσημον διάψευσιν τῶν κυκλοφορησασῶν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν φημῶν, κατὰ τὰς ὁποίας παραχαὶ ἐξερράγησαν δῆθεν εἰς τὸ Ράϊχ. 'Η ἡμιεπίσημος αὕτη ἀνακοίνωσις ἀναφέρει συγκεκριμένως τὰ ἑξῆς:

1ον) 'Η ἔννομος τάξις ἐπικρατεῖ εἰς ὁλόκληρον τὴν Γερμανίαν. 2ον) Οὐδεμία γερμανικὴ φρουρὰ ἐστασίασε. 3ον) Οὐδεὶς ἀξιωματικὸς ἐκ τῶν ἀποταχθέντων ἐδιώχθη ποινικῶς ἢ ἀνεχώρησεν ἐκ Γερμανίας. Ἐξαιρέσει τοῦ φὼν Φρὶτς καὶ τοῦ στρατάρχου Μπλόμπεργκ, ὅλοι οἱ ἄλλοι ἀποχωρήσαντες ἀξιωματικοὶ θὰ ἐγκαταλείψουν τὰς θέσεις των τὴν 1ην Μαρτίου. 4ον) Ὁ Κρόμπριντζ δὲν ἐβραπέτευσεν ἐκ Γερμανίας, ἀλλὰ μετέβη ἑκουσίως εἰς Κορτίνα διὰ νὰ παρακολουθήσῃ τὰ χειμερινὰ σπόρτ. 5ον) Εἶνε ψεῦδος ὅτι ὁ καγκελλάριος ὑπέστη κρίσιν συνεπείᾳ τῶν τελευταίων γεγονότων καὶ ἐπανῆλθεν εἰς τὸ Βερολῖνον. Ὁ Φύρερ εἶνε ὑγιέστατος καὶ εὑρίσκεται εἰς Βαυαρίαν, ὅπου συντάσσει τὸν λόγον του, θὰ ἐπανέλθῃ δὲ εἰς τὸ Βερολῖνον τὴν 15ην τρέχοντος ἵνα παραστῇ εἰς τὸ γεῦμα τοῦ διπλωματικοῦ σώματος, διὰ τὸ ὁποῖον ἔχουν σταλῆ προσκλήσεις πρὸ πολλοῦ. 6ον) Τὰ σύνορα τῆς Γερμανίας πρὸς οὐδεμίαν κατεύθυνσιν ἐκλείσθησαν. 7ον) Εἶνε ψεῦδος ὅτι συνεστήθησαν ἐπιτροπαὶ ἐκκαθαρίσεως παρ' ἑκάστῃ μονάδι διὰ νὰ ἐξετάσουν τὰ πολιτικὰ φρονήματα τῶν Γερμανῶν ἀξιωματικῶν.

'Εν τέλει τῆς ἀνακοινώσεως ἐκφράζεται ἡ λύπη, διότι εὐρέθησαν σοβαραὶ ἐφημερίδες τοῦ ἐξωτερικοῦ, αἱ ὁποῖαι ἔδωσαν τὰς τιμάς κυρίου ἄρθρου εἰς τὰς σπερμολογίας αὐτάς.

'Αφ' ἑτέρου ὁ διευθυντὴς τοῦ Γραφείου τοῦ Τύπου δόκτωρ Ντίτριχ, ὁ ὁποῖος εὑρίσκεται ἤδη εἰς Μπέρχτεσγκάντεν, ἐδήλωσεν εἰς τὸν ἀνταποκριτὴν τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς ὅτι πᾶσαι αἱ φῆμαι αἱ κυκλοφορήσασαι εἰς τὸ ἐξωτερικὸν σχετικῶς πρὸς τὴν 4ην Φεβρουαρίου καὶ τὰς συνεπείας της, εἶνε ὅλως ἀβάσιμοι. Ὁ κ. Ντίτριχ ἐξέφρασε τὴν ἔκπληξίν του διὰ τὸ κῦμα τῶν ἀβασίμων αὐτῶν φημῶν καὶ διέψευσε τὸ διαδοθὲν ὅτι πρόκειται νὰ συνέλθῃ μυστικῶς τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον. 'Εν συνεχείᾳ ὁ κ. Ντίτριχ εἶπεν ὅτι οἱ ἀξιωματικοὶ οἱ τεθέντες ἐν ἀποστρατείᾳ θὰ παραμείνουν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν μέχρι τέλους τοῦ μηνός. Ὁ στρατηγὸς φὸν Φρὶτς ἔλαβεν ἄδειαν διὰ λόγους ὑγείας καὶ εὑρίσκεται ἐν Βερολίνῳ. Ὁ φὸν Μπλόμπεργκ κάμει γαμήλιον ταξίδιον καὶ μετὰ μικρὰν πιθανῶς ἀπουσίαν θὰ ἐπανέλθῃ εἰς Βερολῖνον. Ὁ κ. Ντίτριχ ἐβεβαίωσε περαιτέρω ὅτι δὲν γίνεται σκέψις περὶ δημοψηφίσματος, διὰ τὸ ὁποῖον ἐνέτεινε λόγους εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐν σχέσει πρὸς τὰ γεγονότα τῆς 4ης Φεβρουαρίου. Ὁ διευθυντὴς τοῦ Γραφείου τοῦ Τύπου προσέθεσεν ὅτι ὁ Φύρερ εὑρίσκεται ἤδη εἰς Ὀμπερσάλτσμεργκ καὶ ἑτοιμάζει τὸν λόγον του, τὸν ὁποῖον θὰ ἐκφωνήσῃ τὴν 20ὴν τρέχοντος. Ὁ καγκελλάριος θὰ ἐπιστρέψῃ τὴν 15ην εἰς Βερολῖνον καὶ θὰ δεχθῇ τοὺς ἀρχηγοὺς τῶν ξένων διπλωματικῶν ἀποστολῶν, τὴν δὲ 18ην ἰδίου θὰ ἐγκαινιάσῃ τὴν ἔκθεσιν αὐτοκινήτων.

Εἰς ἀναλόγους δηλώσεις προέβη καὶ ὁ ὑπουργὸς τῆς προπαγάνδας κ. Γκαῖμπελς πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ ξένου Τύπου.

'Επίσης τὸ πρακτορεῖον Τρανσόσεαν εἰς δύο σημερινὰς ἐκπομπάς του διέψευσε μίαν πρὸς μίαν τὰς κυκλοφορούσας φήμας. Τὸ τηλεγράφημα τοῦ πρακτορείου ἀναφέρει, μεταξὺ ἄλλων, καὶ τὰ ἑξῆς:

«Λόγῳ τῶν ἐντυπωσιακῶν εἰδήσεων, αἱ ὁποῖαι προέρχονται ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, τὸ πρακτορεῖον Τρανσόσεαν προέβη εἰς ἐρεύνας διὰ τῶν εἰς διαφόρους πόλεις τῆς χώρας ἀντιπροσώπων του. Κατὰ τὰς ληφθείσας πληροφορίας, ἀπόλυτος ἠρεμία ἐπικρατεῖ παντοχοῦ. Οὐδαμοῦ συνέβησαν ταραχαὶ ἢ ἐπεισόδια οὔτε ἐγένετο ἀπόπειρά τις στάσεως. Οὐδεμία μεταβολὴ παρετηρήθη εἰς τὴν συνήθη ὑπηρεσίαν ὅλων τῶν τμημάτων τοῦ κατὰ γῆν στρατοῦ. Ἡ κίνησις εἰς τὰ γερμανικὰ σύνορα ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ ἀμετάβλητος καὶ οὐδαμοῦ ἐκλείσθησαν τὰ σύνορα. Οὐδὲν εἶνε γνωστὸν περὶ δήθεν φυγῆς Γερμανῶν ἀξιωματικῶν. Αἱ ἐλβετικαὶ ἀρχαί, ἀπαντῶσαι εἰς γενόμενα ἐρωτήματα, διέψευσαν τὰς ἐκ Παρισίων πληροφορίας καθ' ἃς Γερμανοὶ ἀξιωματικοὶ διέβησαν τὰ ἑλβετικὰ σύνορα καὶ ἐζήτησαν τὴν ἄδειαν νὰ παραμείνουν εἰς 'Ελβετίαν».

Τὸ Πρακτορεῖον, ἀφοῦ ἐξηγεῖ τὰ τῆς ἀποστρατεύσεως τοῦ στρατάρχου φὸν Μπλόμπεργκ καὶ τοῦ στρατηγοῦ φὸν Φρὶτς, παρατηρεῖ, ὅτι, καθ' ἃ δηλοῦν οἱ ἁρμόδιοι γερμανικοὶ κύκλοι, τὰ διαδοθέντα ἀποτελοῦν κακόβουλον πολεμικὴν διεξαχθεῖσαν εὐρέως ὑπὸ ἀνευθύνων κύκλων, εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἐναντίον τοῦ Ράϊχ.

Αἱ γερμανικαὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουσαι τὰς ἀνωτέρω διαψεύσεις, σχολιάζουν αὐτὰς διὰ μακρῶν ἄρθρων. Αἱ ἐφημερίδες προσθέτουν ὅτι οὐδεὶς ἐκ τῶν ἐν Γερμανίᾳ ξένων ἀνταποκριτῶν εὐθύνεται διὰ τὰς μεταδοθείσας φήμας, αἱ ὁποῖαι εἶνε ἀποκλειστικὸς ἔργον τῆς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀντιγερμανικῆς προπαγάνδας.

Οἱ ἐν Βερολίνῳ ἀνταποκριταὶ μετὰ τὰς πληροφορίας τὰς ὁποίας ὁ διευθυντὴς τοῦ γραφείου Τύπου κ. Ντίτριχ ἔδωκε πρὸς αὐτοὺς σχετικῶς πρὸς τὰς κυκλοφορησάσας φήμας περὶ τῆς ἐν Γερμανίᾳ καταστάσεως, παρουσιάσθησαν ὡσ